



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2021. szeptember 14.  
(OR. en)

10931/21

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2021/0217 (NLE)

---

---

AELE 49  
EEE 33  
N 72  
ISL 28  
FL 28  
MI 576  
BUDGET 23  
POLARM 9  
POLMIL 121  
RECH 357

#### **JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK**

---

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodáshoz csatolt, egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyv javasolt módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról (Előkészítő intézkedés – Védelmi célú kutatás)

---

## A TANÁCS (EU) 2021/... HATÁROZATA

(...)

**az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodáshoz csatolt, egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyv javasolt módosításával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról  
(Előkészítő intézkedés – Védelmi célú kutatás)**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

---

<sup>1</sup> HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 18-i (EU, Euratom) 2018/1046 európai parlamenti és tanácsi rendeletre<sup>1</sup> és különösen annak 58. cikke (2) bekezdésének b) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

---

<sup>1</sup> HL L 193., 2018.7.30., 1. o.

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás<sup>1</sup> (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén lépett hatályba.
- (2) Az EGT-megállapodás 98. cikke értelmében az EGT Vegyes Bizottság határozhat úgy, hogy módosítja – többek között – az EGT-megállapodáshoz csatolt, egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a 31. jegyzőkönyv).
- (3) Az EGT-tag EFTA-államok továbbra is részt vesznek az Unió 2021-es költségvetési évre vonatkozó általános költségvetése PA 13 17 01. (Előkészítő intézkedés – Védelmi kutatás) költségvetési sorával kapcsolatos uniós tevékenységekben.
- (4) A 31. jegyzőkönyvet ezért módosítani kell annak érdekében, hogy e kiterjesztett együttműködés 2021. január 1-jei kezdettel folytatódhasson.
- (5) Ezért az EGT Vegyes Bizottságban az Unió által képviselendő álláspontnak az EGT Vegyes Bizottság határozattervezetén kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

---

<sup>1</sup> HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

*1. cikk*

Az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodáshoz csatolt, egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyv javasolt módosításával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont az EGT Vegyes Bizottság határozattervezetén<sup>1</sup> alapul.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

---

<sup>1</sup> Lásd az ST 10932/21 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.